

# Gestión de Riesgos

---

Guía para la elaboración del Plan de Reducción de Riesgo

**El Salvador**

*“Los Estados partes se asegurarán de que las instituciones, servicios y establecimientos encargados del cuidado o de la protección de los niños y niñas cumplan las normas establecidas por las autoridades competentes, especialmente, en materia de seguridad, sanidad, número y competencia de su personal, así como en relación con la existencia de una supervisión adecuada”.*

**Artículo 3, numeral 3**  
**Convención sobre los Derechos de la Niñez**

# Contenido

---

<b>4</b>	Créditos
<b>5</b>	Por qué hemos hecho esta Guía
<b>6</b>	De qué trata esta Guía
<b>7</b>	A quién va dirigida la Guía
<b>9</b>	I. Desastre
<b>15</b>	I. Riesgo
<b>17</b>	II. Riesgo y desastre
<b>18</b>	V. Factores de riesgo
<b>50</b>	/. Diagnóstico de riesgo
<b>57</b>	/. La gestión del riesgo
<b>61</b>	VII. Plan local para la gestión de riesgo
<b>71</b>	VIII. Niños y niñas participando en la reducción del riesgo
<b>74</b>	IX. Propuesta de programación para capacitar en el uso de la guía
<b>76</b>	X. Bibliografía

# Créditos

La Guía de Capacitación que presentamos a continuación, fue elaborada en el marco del Proyecto Gestión del Riesgo y Derechos de la Niñez (UNICEF-FUSAL-ISNA) y contó con la participación de las siguientes personas

**Flavia Chévez**

*Coordinadora del Proyecto (FUSAL)*

**Claudia Cárdenas**

*Consultora (La Red/Panamá)*

**Mauricio Valladares**

*Dibujante*

**Comité de Emergencia Nacional (COEN)**

Erick Amilcar Aragón

Boris Figueroa

Fermín Pérez

**Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral  
de la Niñez y la Adolescencia (ISNA)**

Nelson Menjívar Guevara

María Estela Guardado

Ana Cecilia Amaya

Soledad de Orellana

Beatriz Huevo

Reina Julia Murcia

**Plan Internacional**

Edith de Huevo

**Save the Children USA**

Margarita de Guardado

Equipo Técnico y Promotores/as del ISNA cuyos aportes fueron muy valiosos.

# ¿Por qué hemos hecho esta Guía?

Esta Guía de capacitación ha sido elaborada con el propósito de contribuir al cumplimiento de los Derechos de la Niñez y Adolescencia en El Salvador, a través de la formación de las personas que trabajan en la atención y educación de niñas y niños en el enfoque de gestión para la reducción del riesgo.

## **Sus objetivos son:**

- Promover el derecho a la protección y participación de la niñez y la adolescencia, en un ambiente sano y equilibrado, en actividades orientadas a la reducción del riesgo de desastres.
- Lograr una mayor participación de los miembros, instituciones y organizaciones de la comunidad en la reducción del riesgo de desastres, como medio para la protección de la niñez y adolescencia y su entorno.
- Proporcionar a las personas que trabajan con la niñez salvadoreña (profesionales, técnicos, docentes, padres y madres, entre otros), herramientas conceptuales y prácticas, para la reducción del riesgo de desastre en los Centros de Bienestar Infantil (CBI), Centros de Desarrollo Infantil (CDI), escuelas y otras instituciones de cuidado diario y en las comunidades donde estos se localizan. Con esto se pretende aportar al desarrollo de una cultura de prevención de desastres que contribuya al cumplimiento de los derechos de la niñez y adolescencia en nuestro país
- Conocer las causas de los desastres que han originado condiciones de riesgo en las zonas donde se desarrollan proyectos de atención y protección a la niñez
- Identificar el riesgo de desastre en el que se encuentra la institución y la comunidad y por medio de la organización de todos los actores sociales, buscar formas de reducir las condiciones de peligro a que está expuesta la población.
- Contribuir a la educación de la comunidad para crear una cultura de prevención de desastres.

Se espera que esta Guía pueda ser utilizada por todas los actores sociales y líderes que trabajan por el bienestar de las personas de las comunidades, y muy en especial, por los derechos de la niñez y adolescencia en El Salvador.

# ¿De qué se trata esta Guía?

Esta GUIA de capacitación es un documento que nos orienta a conocer algunos conceptos importantes sobre una visión que nos permita comprender el problema de los desastres, así como los factores que explican su ocurrencia y sus causas.

La Guía ha sido elaborada tomando en cuenta el enfoque de Gestión del Riesgo, el cual nos permite, a través de una serie de herramientas, analizar las condiciones de riesgo en que viven las comunidades y en especial los CBI, CDI, Centros de Recuperación Nutricional (CRN), y otras instituciones que atienden niños y niñas para la búsqueda de propuestas, iniciativas y esfuerzos para la reducción de estas condiciones de riesgo, y así llevar la seguridad y el desarrollo a estas comunidades.

La reducción de estos factores de riesgo favorecerá el cumplimiento de los Derechos de la Niñez y la Adolescencia en El Salvador.

Los temas abordados son:

Desastre

Riesgo

Factores del Riesgo

Diagnóstico del Riesgo

La Gestión del Riesgo

Plan Local para la Reducción del Riesgo

A medida que se van desarrollando estos temas también se van realizando algunas prácticas, ejercicios y técnicas basadas en la metodología SARAR que ayudarán a una mejor comprensión del tema y que nos lleven a reducir los riesgos a los que estamos expuestos, y por lo tanto, a encaminar las comunidades a su desarrollo.

# ¿A quién va dirigida la Guía?

A los promotores y promotoras del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA) que tienen la tarea de trabajar con las madres cuidadoras, padres y madres de familia, Juntas Comunales y otros actores sociales de la localidad donde se ubican los CBI y CDI's.

Sin embargo, la Guía también puede ser utilizada por todas aquellas instituciones, organizaciones y personas que trabajan por la protección y bienestar de la niñez y adolescencia salvadoreña.

En la medida en que los diversos actores sociales trabajen en la reducción de las condiciones de riesgo en El Salvador, se podrán reducir también las amenazas y condiciones de vulnerabilidad a las que se ve expuesta la población, favoreciendo a su vez la satisfacción de los Derechos de la Niñez y Adolescencia en el país. Particularmente, el derecho a la protección frente al peligro y al derecho de acceder a un desarrollo que asegure el bienestar económico, social y un ambiente sano.

La reducción del riesgo de desastre como un medio para lograr la satisfacción de los derechos de la niñez y adolescencia en El Salvador es tarea de toda la población con sus organizaciones e instituciones en sus localidades.





# I. Desastre

Antes de comenzar...

Empezamos esta Guía con la presentación de algunos términos que nos ayudarán a comprender mejor el tema de los DESASTRES, los RIESGOS, sus causas, consecuencias y principalmente, analizar opciones para reducirlos y en el mejor de los casos, evitarlos.

**Antes de comenzar, le proponemos un ejercicio interesante:**

Mencione tres o cuatro cosas en las que piensa cuando escucha o lee la palabra DESASTRE. Si está trabajando con un grupo pida a cada uno que haga lo mismo...

Puede escribirlo en un papel grande, pizarra o en tarjetas de cartulina.

Más adelante volveremos a este ejercicio .



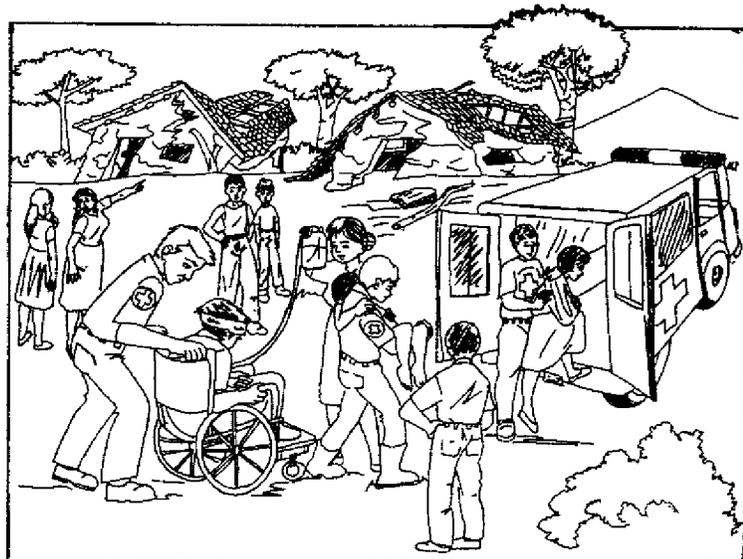
# Desastre

Cuando hablamos de DESASTRE no estamos hablando en sí de un fenómeno de la Naturaleza como un huracán, un terremoto, fuertes lluvias o un fenómeno producido por el ser humano, como una guerra, contaminación de ríos, etc. sino que estamos pensando en los DAÑOS Y PERDIDAS que estos fenómenos producen.



Un DESASTRE representa los daños y pérdidas que sufren las personas, familias y la sociedad en general, lo mismo que los daños al medio ambiente que son producidas por un fenómeno de la naturaleza o por el ser humano, cuando esta comunidad no está preparada para afrontar este evento.

El DESASTRE es algo que ya OCURRIÓ, que podemos verlo, que podemos medirlo en sus consecuencias y sobre el cual podemos intervenir una vez que ya ocurrió.



Muchos igualamos la palabra DESASTRE a un fenómeno natural como un ciclón, un huracán, un terremoto, una erupción volcánica, pero no siempre es así.

Si ocurre un huracán en un sitio donde no hay personas, viviendas, cultivos, ¿causará un desastre?

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Si hay un derrumbe en un sitio donde no hay personas, viviendas, cultivos, ¿causará un desastre?

Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

¿Ha vivido usted una situación que considere un desastre? ¿Recuerda lo que pasó?



---

---

---

---

¿Qué daños y pérdidas causó?

---

---

¿Cómo afectó a la comunidad?

---

---

Aquí ha definido el desastre.

¿Qué zonas o áreas de la comunidad fueron más dañadas?

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| Las plantaciones      | Los edificios más grandes |
| Las viviendas         | Los parques               |
| Las zonas comerciales | Las calles y carreteras   |
| Las zonas más pobres  | Otros..                   |

---

---

¿Cuánto tiempo suspendieron sus actividades normales?

---

Si está trabajando esto con un grupo, cada una deberá hacer el mismo ejercicio y compartirlo con todos/as

Compare las respuestas y vea si tienen cosas en común o si hay algunas diferencias... es importante platicar por qué tenemos diferentes opiniones, con esto aprendemos unos de otros.

Con el ejercicio y las lecturas vamos a tener una mayor claridad con respecto a la diferencia que existe entre DESASTRE y un FENOMENO NATURAL o HUMANO.

Con mucha frecuencia pensamos que los desastres son los fenómenos de la naturaleza, pero ya veremos que esta idea no es tan cierta.



Volvamos al ejercicio de la página 9 y veremos que:

Muchas veces cuando nos referimos a un DESASTRE, en realidad estamos pensando en un EVENTO, ya sea de la naturaleza como: los huracanes, los terremotos u otros producidos por el ser humano como las guerras o la contaminación.



Igual que como seguramente respondió en el ejercicio, ahora nos queda más claro que

**Desastre es la consecuencia negativa (daños y pérdidas)  
producida por un evento sobre una comunidad  
que no estaba preparada para enfrentarlo.**



Durante mucho tiempo se ha tenido la idea de que los desastres son fenómenos naturales peligrosos, difíciles de evitar y de controlar, como los huracanes, erupciones volcánicas, terremotos y otros más

Esta manera de pensar sobre los desastres ha originado que sólo se planifiquen o hagan acciones dirigidas como respuesta al desastre, a la atención de emergencias.





Sin embargo, hoy sabemos que estas acciones son insuficientes para disminuir los daños y pérdidas que ocurren en las comunidades.

Por esta razón, es importante pasar de las acciones de sólo respuesta, centradas en la atención de la emergencia, que son muy IMPORTANTES pero no ÚNICAS, a otro tipo de soluciones que generen más seguridad y permitan el desarrollo de las comunidades a más largo plazo

Por eso, si en lugar de preguntarnos por el DESASTRE, nos preguntamos por las CAUSAS o factores que hacen que este desastre sea posible. Entonces, el verdadero problema no son los desastres en sí mismos, como cosas que ya sucedieron, sino más bien la existencia de CONDICIONES DE RIESGO que hacen posible la ocurrencia de un desastre.



En una u otra forma, los RIESGOS están siempre allí, en nuestras comunidades. Va a depender de nuestra habilidad y capacidad para actuar sobre los factores que componen el riesgo, de que éstos se conviertan en un desastre o no.



## II. Riesgo

**Representa el conjunto de daños y pérdidas que pueden presentarse en caso de que un evento peligroso ocurra en una población que no esté preparada para afrontarlo.**

Estos daños y pérdidas pueden expresarse de diferentes maneras:

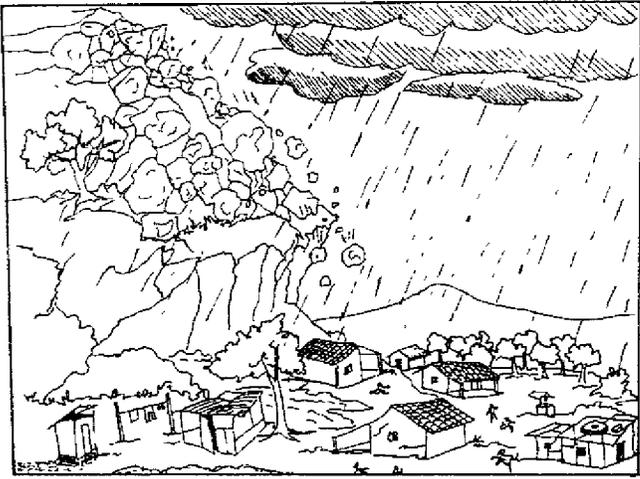
- casas destruidas
- cosechas perdidas
- vidas perdidas
- la salud afectada
- migraciones

Pero hay otros tipos de daños que sólo pueden expresarse de una forma cualitativa (sin números), como:

- relaciones sociales o familiares afectadas
- pérdida de valores culturales
- pérdida de relaciones de vecindario
- problemas emocionales
- cambios en las relaciones de política o poder ..

Nuestras comunidades representan condiciones de riesgo que son el resultado de los modelos de desarrollo que cada país tiene, modelos basados en una relación de NO EQUIDAD o de DESEQUILIBRIO entre los seres humanos y el medio ambiente, que ha aumentado la vulnerabilidad de las comunidades frente a los cambios en su entorno.

Quando no conocemos ni actuamos adecuadamente frente a los riesgos a los que estamos expuestos: ¡¡¡Estamos propensos a sufrir los daños y pérdidas que ocasiona un evento peligroso sobre una comunidad vulnerable!!!



# III. Riesgo y Desastre

Es más común oír hablar de DESASTRE que de RIESGO, sin embargo, hoy sabemos que:

Un DESASTRE es la materialización de un RIESGO que no fue reducido o eliminado.

A continuación se muestra un cuadro donde se comparan desastre y riesgo.

<b>Desastre</b>	<b>Riesgo</b>
Es un hecho cumplido, ya sucedió	Probabilidad de que ocurra un evento que genere pérdidas y daños, es decir, la posibilidad de que haya un desastre en el futuro.
No se puede hacer algo o intervenir en sus causas. La intervención en general es curativa, no preventiva.	Puede prevenirse (evitarse) sus consecuencias e intervenir sobre sus causas.
Se considera como un hecho "anormal", generalmente fuera del control del ser humano.	La intervención preventiva implica modificar las condiciones de riesgo (amenazas y vulnerabilidades) en el sentido de eliminarlas o reducirlas.
Genera una situación de emergencia y son necesarias medidas extraordinarias	El riesgo es parte de las condiciones "normales" de una sociedad como la nuestra. Su gestión o manejo implica un aprendizaje continuo, cambios en los conocimientos y prácticas en la vida diaria de las personas y la comunidad.